

# La Saison des Arts dans la rue en Pays de Morlaix

Le Mai des arts dans la rue

Les résidences

Le FAR de Morlaix

Le Multimédia – [artsdanslarue.com](http://artsdanslarue.com)

## Bilan 2001- 2006



# La saison des arts de la rue en Pays de Morlaix

## Avenir et développement

**Mai des Arts** dans la rue, **résidences** et **FAR** de Morlaix constituent une présence artistique riche, originale et complémentaire à l'échelle du territoire. La "Saison des arts de la rue" associe les élus des 28 communes et de nombreuses forces vives et associatives, des partenaires économiques ainsi que le réseau des citoyens "Mordus des arts de la rue"...

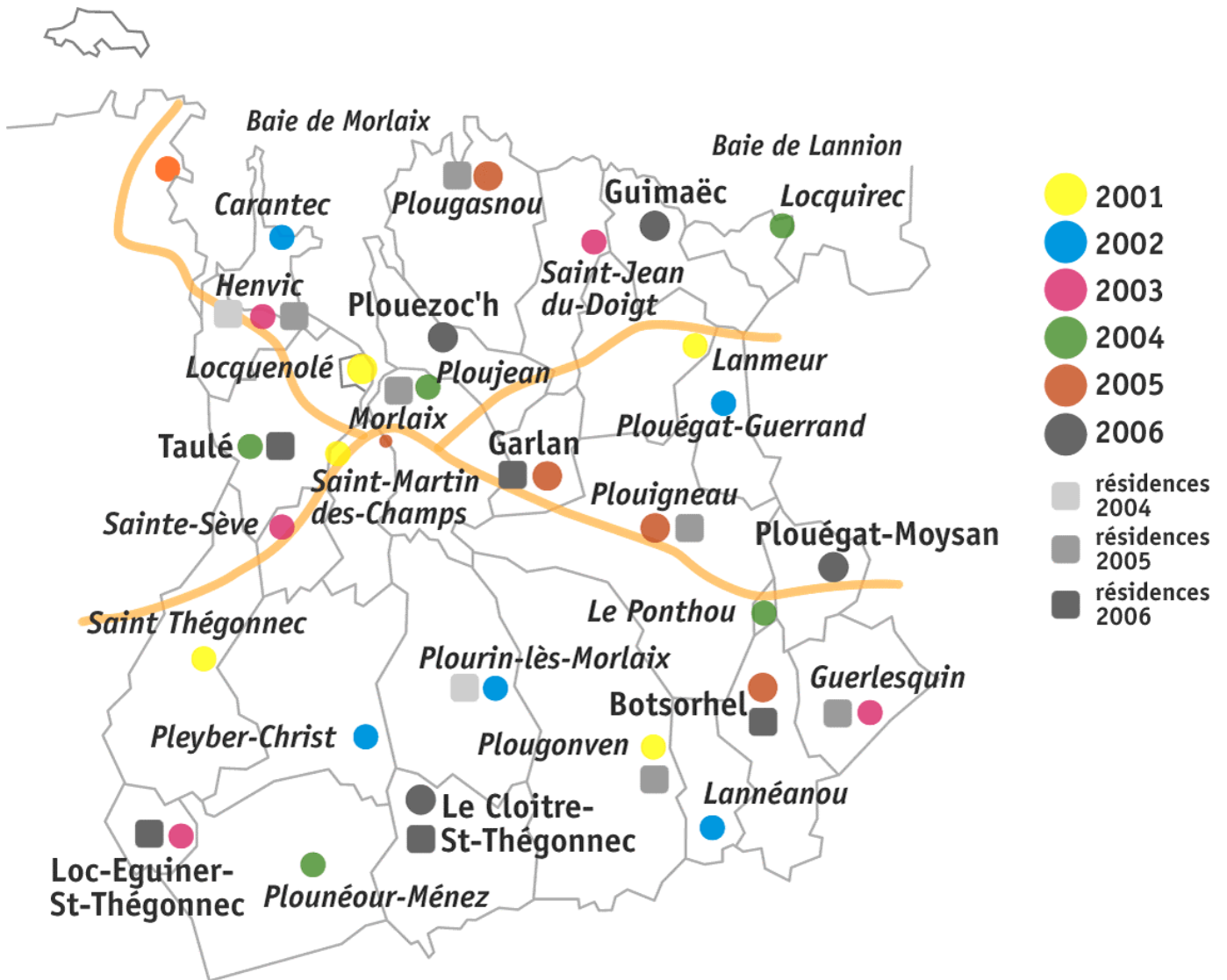
*" Et si nous tentions de réunir tous ceux qui ont contribué au passage des arts de la rue dans leur commune afin de dresser ensemble un bilan **et de** récolter les suggestions pour imaginer les années à venir ...? "*

Parmi les questions que nous aborderons ensemble :

- **Mai des Arts** : après le tour des 28 communes de Morlaix Communauté bouclé en 6 années, repart-on pour un deuxième tour et si oui, comment ?
- **FAR de Morlaix** : événement artistique désormais concentré début août, le festival peut-il devenir le temps fort touristique et économique dont le Pays de Morlaix a besoin en été ?
- **Les compagnies accueillies en résidence dans les communes** : quelles conditions réunir ?
- **D'autres temps de circulation d'arts de la rue et de publics sur le territoire ?**

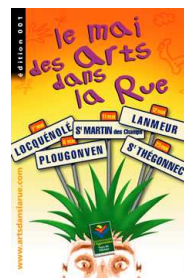
**Jean René Péron**,  
vice président de Morlaix Communauté, chargé du  
développement touristique, du patrimoine et de la culture  
**Françoise Raoult**,  
Conseillère Déléguée à la communication de Morlaix Communauté  
**Hervé Gouédard**,  
Maire Adjoint de Morlaix, chargé de la Culture  
**Yannick Besnier**,  
Président des Mordus des Arts de la rue du Pays de Morlaix,  
**Michèle Bosseur et Claude Morizur**,  
co directeurs du Fourneau, Centre national des arts de la rue

# Le territoire



# Bilan chiffré

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	Total
<b>Le MAI des ARTS</b>							
Nombre de communes d'accueil	5	5	5	5	4	4	28
Nombre de compagnies invitées	11	16	18	22	14	18	99
Nombre de représentations	23	33	29	39	31	33	158
Nombres d'associations ou écoles impliquées	12	19	12	21	24	30	108
Fréquentation	4500	4800	4900	5100	5900	3500	28 700
<b>Le MAI des ARTS et le MULTIMEDIA – artsdanslarue.com</b>							
Nombre d'animateurs		13	11	13	10	7	54
Nombre de participants		45	34	53	132	116	380
Nombre de contributions publiées		31	9	23	47	39	149
Nombre de signes publiés (milliers)		21.639	17.139	24.147	55.08	31.06	149.065
Nombre de photos publiées		56	92	79	142	113	482
<b>Les RESIDENCES de CREATION</b>							
Nombre de résidences				2	5	5	12
<b>Le FAR de MORLAIX</b>							
Nombre de jours	5	5	5	6	6	8	35
Nombre de compagnies invitées	50	57	40	33	30	27	237
Nombre de représentations	48	66	49	60	56	65	344
Fréquentation	50 000	50 000	52 000	60 000	45 000	52 000	309 000
<b>le MULTIMEDIA – artsdanslarue.com</b>							
Nombre de sessions	11 836 (8 mois)	41 061	83 288	104 264	125 014	189 868	555 331
Moyenne journalière	49 (8 mois)	113	228	285	343	478	249



---

## Le Mai des Arts dans la Rue en Pays de Morlaix – 1ère édition

- **Les chiffres**

5 communes d'accueil, 11 compagnies invitées, 12 associations impliquées, 23 représentations, 4 500 spectateurs

- **Les communes d'accueil**

Locquénolé le 1er mai, Plougonven le 6 mai, St Martin des Champs le 11 mai, Lanmeur le 12 mai, St Thégonnec le 23 mai.

- **Les compagnies invitées**

Kézako's, Les Saltindanses, Monique, Les Noctambules, 2 Rien Merci, Erick Sanka, Karl Ludovic, Tuchenn, Le Filet d'Air, Schpouki Rolls, Patrice Langlois.

- **Associations et structures scolaires impliquées**

Association des parents d'élèves de l'école publique de Locquénolé, Art'Grim, l'Association culturelle et le Comité des fêtes de Plougonven, l'association des parents d'élèves de St Martin, TAM (Trégor Arrée Musique), et le Foyer des jeunes de Lanmeur. Le Club de danses bretonnes de St Thégonnec et « les terrasses en fête » par les commerçants.

---

## Le FAR de Morlaix - 15<sup>ème</sup> édition

- **Les chiffres**

5 jours, 50 compagnies invitées, 48 représentations, 50 000 spectateurs

- **Les compagnies invitées**

Pied en Sol, Sol Pico, Arthur et Astride, Acidu (les) Obsessionnels, Rouillegorge, Zéphyrologie, Les Saltindanses, Leandre-Claire, L'Eléphant Vert, Tic Tac, SNCirqueF, Cie à l'envers, The Primitives, Tartignolles, Le Samu, 2ème groupe d'interventions, Clara et le chic type, Morlaix Animation Jeunesse, Cirka Bombaya, A Petit Pas, Cie d'Ailleurs, Oposito, Banc Public, Alamas, Les tiroirs noirs, Cie Atirdel, Les Noctambules, Le Cabaret Breton et La Bal à Jo.

---

## Le Multimédia - artsdanslarue.com

- **Les chiffres**

Site artsdanslarue.com (8 mois) : 11 936 sessions (moyenne journalières : 49)



## Le Mai des Arts dans la Rue - 2ème édition

### Les chiffres

5 communes d'accueil, 16 compagnies invitées, 33 représentations, 19 associations ou écoles impliquées, 4 800 spectateurs.

#### ▪ 2 nouveautés

Le Mai des Arts dans la Rue a reçu des mains du Président du Sénat le prix **Prix Territoria**, catégorie culture.

L'édition 002 du Mai des Arts dans la Rue est marquée par la naissance d'un projet qui mobilise la population "connectée" du territoire : aux Mordus des arts de la rue s'ajoutent désormais les **Webmordus** invités à contribuer au développement du site **internet artsdanslarue.com**, grâce au Système de Publication contributif SPIP. L'initiative en revient à l'Espace Culture Multimédia du Fourneau

#### ▪ Les communes d'accueil

Mercredi 1er mai à Carantec [12h12], Jeudi 9 mai à Lannéanou [16h16], Samedi 18 mai à, Pleyber-Christ [19h12],

Vendredi 24 mai à Plourin-lès-Morlaix [19h12], Dimanche 26 mai à Plouégat-Guerrand [16h16]

#### ▪ Les compagnies invitées

Sylvain Dubois, La Case de l'Oncle Tom, Cie Géométrie Variable, Cie Mac'Htiern, Quelques Fiers Mongols, Cie Tic Tac, Cie Sucre d'Orgue, Cie A petit pas, Cie Vent d'Etoiles, Cie Annibal et ses Eléphants, Cie Pied en Sol, Théâtre Group', Erick Sanka, Cie Les Saltindanses, Cirkatomik, Jane Allan

#### ▪ Associations, écoles et cyber communes impliquées

Les écoles primaires de Lannéanou, Plouégat Guerrand, Pleyber Christ (St Pierre et Jules Ferry) et Plourin-lès-Morlaix (Veleury), le Collège des 2 Baies de Carantec ainsi que les médiateurs des Points Cybercommune de Lanmeur, Plougouven, Pleyber Christ et Plourin-lès-Morlaix. Comité des fêtes, l'Union Sportive, l'Amicale Laïque, l'association Génération loisirs, le Club des retraités et l'Association de Sauvegarde du Patrimoine à Plouégat Guerrand. La Chorale du Veleury et l'équipe de Ti an Oll à Plourin, la Confédération Paysanne à Pleyber Christ.

## Le Multimédia et le Mai des arts- artsdanslarue.com

### ▪ Les chiffres

13 animateurs embarqués, 45 participants, 31 contributions publiées, 56 photos publiées

## Le FAR de MORLAIX - 16ème édition

### ▪ Les chiffres

5 jours, 57 compagnies invitées, 66 représentations, 50 000 spectateurs

### ▪ Les compagnies invitées

Les Cousins, Al Badulake, Cirkatomik, Cie de Trop, Annibal et ses Eléphants, Cie Avisto, T.O.M., L'Illustre Famille Burattini, Urban Drum And Bass, Qualité Street, Erick Sanka, Sylvain Dubois, Le SAMU, Pied en Sol, Cie Lunatic, Géométrie Variable, Theater Rue Piétonne, Joe Sature, Amoros et Augustin et Cie Corbokiri...

## Le Multimédia - artsdanslarue.com

### ▪ Les chiffres

Site artsdanslarue.com : 41 061 sessions (moyenne journalières : 113)



---

## Le Mai des Arts dans la Rue en Pays de Morlaix - 3ème édition

- **Les chiffres**

5 communes d'accueil, 29 représentations, 18 compagnies accueillies, 12 associations et écoles impliquées, 4 900 spectateurs.

- **Les communes d'accueil**

Jeudi 1er mai, Henvic [16h16], Samedi 10 mai, Guerlesquin [19h12], Dimanche 18 mai, Loc Eguiner St Thégonnec [16h16], Dimanche 25 mai, St Jean du Doigt [16h16] , Mercredi 28 mai, Sainte Sève [21h03]

- **Les compagnies invitées**

No Tunes Int., OPUS, Thé à la Rue, les Quilles Libres, Akwa Sarytm, 3 Points de Suspension, 2 Rien Merci, Bidul' Théâtre, Schpouki Rolls, Cie des Femmes à Barbe, les Sanglés, les Troubaquoi, Le Cercle de la Litote, A l'envers, A Corps Donnés, Théâtre de la Pire Espèce, Cie des Chemins de Terre, Métalovoïce.

- **Les Associations**

Bandchato, Melodissimo, CMJ de Henvic, Alanig Al Louarn, Potes Flor', Centre de Loisirs de Guerlesquin, Ecole primaire de Loc Eguiner, Association de boules bretonnes, Yaouan Kadi, Vy madio, Association CAMA, foyer des Jeunes de St Sève

---

## Le Multimédia et le Mai des arts- artsdanslarue.com

- **Les chiffres**

11 animateurs embarqués, 34 participants, 9 contributions publiées, 92 photos publiées

---

## Le FAR de Morlaix - 17ème édition

- **Les chiffres**

5 jours, 40 compagnies invitées, 49 représentations, 52 000 spectateurs

- **Les compagnies invitées**

Fura, Matière Pemière, Osalma El Masry, Théâtre Group, Compagnie des Femmes à Barbe, La Cité des Augustes, Les Sages Fous, Patrice Langlois et Sylvie Bozoc, Pudding Têâtre, Batchata, Compagnie Off, La Familia Ramirez, Trois Points de Suspension, Dérézo, Les Piétons, Lo'Jo, Quelques Fiers Mongols, Schpouki Rolls, Théâtre de la Corniche, Acidu, Art Tout Chaud, Théâtre de la Corniche et Vent d'Etoiles...

---

## Le Multimédia - artsdanslarue.com

- **Les chiffres**

Site artsdanslarue.com : 83 288 sessions (moyenne journalières : 228)



## Le Mai des Arts dans la Rue en Pays de Morlaix - 4ème édition

### ▪ Les chiffres

5 communes d'accueils, 39 représentations, 22 compagnies accueillies, 2 résidences, 21 associations ou écoles impliquées, 5 100 spectateurs.

### ▪ Les communes d'accueil

Samedi 1er mai, Le Ponthou [16h16], Samedi 8 mai, Taulé [16h16], Dimanche 16 mai, Plouneour Menez [16h16], Vendredi 21 mai, Ploujean (en Morlaix) [19h33], Dimanche 30 mai, Locquirec [16h16]

### ▪ Les compagnies invitées

Les Happystars, Migrateurs/Transatlantique, Avec ou Sanka, Banc public, La Belle Image, A Corps Donnés, Pied en Sol, Stromboli, Sergent Pépère, Max et Maurice, Les femmes à Barbe, Bash Street Company, Macadam Chrome, Ailleurs c'est ici, Art Tout Chaud, Qualité Street, Trottoir Express, Tapage, Dérézo, Le Masque en Mouvement, Compagnie Inflammable, Les Petits Bras.

### ▪ Les associations impliquées

Foyer de Jeunes et Comité des Fêtes de Locquirec, Collège de Guerlesquin, Comité des fêtes du Ponthou, CMJ de Taulé, les Monday's, Roc'h ah Bili, Bat Flash, APE et Foyer des Jeunes de Taulé, Avel Ar menez, Animation Intercommunale, HipHoplcide, APE de Plouneour Menez, Ploun' Loisirs, MAJ, Maison familiale de Kerozac'h ; Club informatique de Suscinio, Lycée de Suscinio, Diwan, Terroir en Fête.

## Le Multimédia et le Mai des arts- artsdanslarue.com

### ▪ Les chiffres

13 animateurs embarqués, 53 participants, 23 contributions publiées, 79 photos publiées

## La nouveauté : les résidences

### ▪ 2 résidences

Pied en sol à Henvic et Trottoir express à Plourin les Morlaix

Chaque résidence a donné lieu à une **expérimentation publique** dans le village d'accueil et à des rencontres avec les scolaires.

## Le FAR de Morlaix - 18ème édition

### ▪ Les chiffres

6 jours, 33 compagnies invitées, 60 représentations, 60 000 spectateurs

### ▪ Les compagnies invitées

Les Alama's givrés, Carnage Production, La Belle Image, Encore une compagnie [Le Lido], L'Eléphant vert, Art tout chaud, Pied en Sol, Le Gnou de Métal, Deabru Beltzak, Collectif Fredandco, Qualité Street, Frichti Concept, Ubi, A&O, Mic Mac, Tango Sumo, Trace(s) en poudre, Trottoir-Express, Marche pied, Les Kag...

## Le Multimédia - artsdanslarue.com

### ▪ Les chiffres

Site artsdanslarue.com : 104 264 sessions (moyenne journalières : 285)





---

## Le Mai des Arts dans la Rue en Pays de Morlaix - 5ème édition

- **Les chiffres**

4 communes d'accueil, 14 compagnies invitées, 31 représentations, 5 compagnies en résidence, 5900 spectateurs touchés, 24 associations touchées, 5 900 spectateurs

- **Les communes d'accueil du Mai**

Dimanche 1er mai, Garlan [12h12], Dimanche 8 mai, Botsorhel [16h16], Samedi 14 mai, Plougasnou [19h12], Samedi 21 mai, Plouigneau [19h33]

- **Les Compagnies invitées**

L'Acte Théâtral, Sans Paradis Fixe, L'excuse, La Calma, Deabru Beltzak , Babylone, Les Têtes de vainqueurs , Acidu, Famille Magnifique, Cie Du Coin, Cie Sterenn , Le Geste à la parole , Filet d'air, Schaul Pifer, La Calma

- **Les associations et scolaires impliqués**

Le Comité des Fêtes et la Cybercommune de Plougonven, la chorale Mélodissimo de Henvic et les Kvocaux de Brest, Le Comité des Fêtes, Amicale laïque, Le Comité du Mené, la Société de chasse, le Club de Gym, Loisirs et création de Botsorhel, le Comité des Fêtes, le Foyer rural, l'APE, le CMJ, les Petits doigts Malins, le Club de danses bretonnes de Garlan, le Tennis Club, le Foyer rural et le Volley Club de Plougasnou, le Comité des Fêtes, l'Ecomusée et le Club de danses bretonnes de Plouigneau, le Comité des fêtes et la cybercommune de Guerlesquin.

---

## Le Multimédia et le Mai des arts- artsdanslarue.com

- **Les chiffres**

10 animateurs embarqués, 132 participants, 47 contributions publiées, 142 photos publiées

---

## Les résidences

- **5 résidences**

La Famille magnifique à Plougonven, Acidu à Henvic, Babylone à Guerlesquin et Plouigneau, Sans, Paradis fixe à Plougasnou et Plouigneau, L'Acte théâtral à Plougasnou

---

## Le FAR de Morlaix - 19ème édition

- **Les chiffres**

6 jours, 30 compagnies invitées, 56 représentations, 45 000 spectateurs

- **Les compagnies invitées**

Ouiche Lorène, D'irque, Le Geste à la Parole, Burek, Baro d'Evel Cirk Cie, Les Soeurs André, Cie Contre Pour, Cie Une de Plus, Cie des Chercheurs d'air, Cie du Deuxième, Génèrik Vapeur , Ex Nihilo , Wazovol, Cie des Bains Douches, Opéra Pagaï, La Calma, Fred Tusch, L'illustre Famille Burattini, Tango Sumo, Le Cercle de la Litote, Le Masque en Mouvement, Babylone, No Tunes international, Cie du coin, Schaul Pifer & Cie, Cie 1 watt...

---

## Le Multimédia - artsdanslarue.com

- **Les chiffres :**

Site artsdanslarue.com : 125 014 sessions (moyenne journalières : 343)

---



---

## Le Mai des Arts dans la Rue en Pays de Morlaix - 6ème édition

### ▪ Les chiffres

4 communes d'accueil, 18 compagnies invitées, 28 représentations, 30 associations et scolaires impliqués, 3 500 spectateurs.

### ▪ Les communes d'accueil du Mai

Le Cloître St-Thégonnec 11h11, Guimaëc 16h16, Plouégat Moysan 12h12, Plouezoc'h 19h12

### ▪ Les compagnies invitées

3 points de suspension, Annibal et ses éléphants, A petit pas, Atró Teotr, Bris de banane, les Chiche Capon, La Clique sur Mer, Dérézo, l'Éléphant vert, Frichti Concept, Gorky, Mazalda, Michel Aumont, Mine de rien, Le Ptit Cirk, Schaul Pifer, Une de plus, la Valise

### ▪ Associations et structures scolaires impliquées

L'amicale laïque, l'AL Football, le Musée du Loup et l'école primaire du Cloître St Thégonnec, Le foyer rural, le musée, l'association de la chapelle du Christ, l'amicale laïque, la société de chasse, Koroll Digoroll, le Club de rencontres, les anciens combattants, Peinture et sculpture et le CMJ de Guimaëc, l'APE, les Saltimbanques, l'Es Douron et l'école publique de Plouégat Moysan, Foyer rural, les retraités et aînés ruraux, Glavan dans, Le Semi de la baie de Morlaix, la FANEA, la société de chasse, les écoles publiques et privées de Plouezoc'h, le Foyer rural de Garlan, les écoles primaires de Taulé et de Botsorhel.

---

## Le Multimédia et le Mai des arts- artsdanslarue.com

- **Les chiffres :** 7 animateurs embarqués, 116 participants, 39 contributions publiées, 113 photos publiées

---

## Les Résidences

- **5 résidences :** L'Éléphant vert au Cloître St-Thégonnec, A Petit Pas à Garlan, Annibal et ses Eléphants à Loc Eguiner st Thegonnec, Dérézo à Botsorhel, Une de Plus à Taulé

---

## Le FAR de Morlaix - 20ème édition

- **Les chiffres :** 8 jours, 27 compagnies invitées, 65 représentations, 52 000 spectateurs
- **Les compagnies invitées**

Dérézo, L'Atro Teotr', Les fils du poissonnier, Los 2play, Mazalda, Le Théâtre de la Corniche, Royal de Luxe, Les Caprices de Divas, Les Goulus, La cité des Augustes, Rue Traverse, Une de Plus, Pied en sol, Compañía Gran Reyneta, Artonik, Yoanna, Agence Tartare, A Petit Pas, Jackie Star, Makadam Kanibal, Maria Dolorès y los crucificados, Compagnie UBI, Les Femmes à barbe, Tango Sumo, Transmémoria...

---

## Le Multimédia - artsdanslarue.com

### ▪ Les chiffres

Site artsdanslarue.com : estimation de 189 868 sessions (au 22/09/06) (moyenne journalières : 478)

### La nouveauté : Le Blog

La saison 2006 a donné lieu à une mise en réseau de production multimédia à l'échelle d'un territoire. Se sont impliqués dans l'écriture en ligne du « **Livre du Mai des arts** » :

L'école primaire du Cloître-St-Thégonnec, L'ULAMIR de Lanmeur, le CMJ de Guimaëc ; L'APE et l'école publique de Plouégat-Moysan, Les écoles de Plouezoc'h, Taulé, Loc-Eguiner-St-Thégonnec et Botsorhel, ainsi que 2 individuels. Ont participé à l'écriture du Blog du FAR en 2006 : Les enfants de Guissény et 3 individuels.